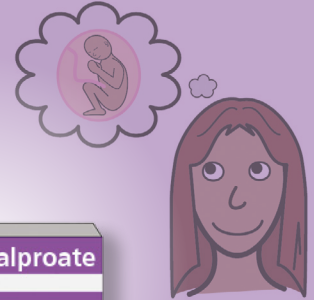


نشرة معلومات حول مراجعات الأدوية
للنساء والأشخاص الذين
يتناولون دواء Valproate

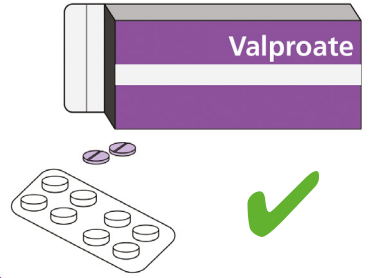


عم تدور هذه النشرة؟

تتناول هذه النشرة فوائد ومخاطر تناول دواء Valproate لأي شخص يقل عمره عن 55 عامًا. وهي تهدف إلى دعمك في التحدث إلى الأخصائي الذي تتعاملين معه قبل البدء في استخدام Valproate أو تناوله. يُطلق على Valproate أحيانًا اسم Epilim أو Depakote. يتم نطق اسم دواء Valproate كما يلي: "قال برو ات".



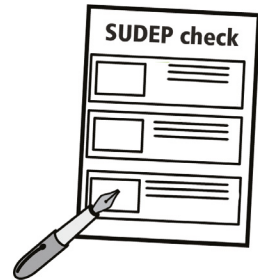
يمكن أن يكون Valproate فعالاً جدًا في علاج الصرع (النوبات أو نوبات الصرع) أو الاضطراب ثنائي القطب والمشاكل الصحية الأخرى. وهو يعد أفضل دواء لتقليل النوبات أو نوبات الصرع المعممة.



سيخبرك الأخصائي الذي تتعاملين معه بأفضل دواء لك لتعيشين حياة جيدة وللحفاظ على أمانك. في بعض الأحيان، قد يكون بعض الأشخاص مرضى جدًا ويتعرضون لنوبات أو نوبات صرع، وقد يموت بعض الأشخاص فجأة (بما يُعرف اختصارًا باسم SUDEP، أو الموت المفاجئ غير المتوقع في الصرع).



سيتحدث الأخصائي الذي تتعاملين معه معك ومقدمي الرعاية أو عائلتك أو الداعم لك حول فوائد دواء Valproate الذي تتناولينه والمخاطر المرتبطة به. وسيشرح لك الموت المفاجئ غير المتوقع في الصرع (SUDEP) والمخاطر الأخرى التي تهدد صحتك.

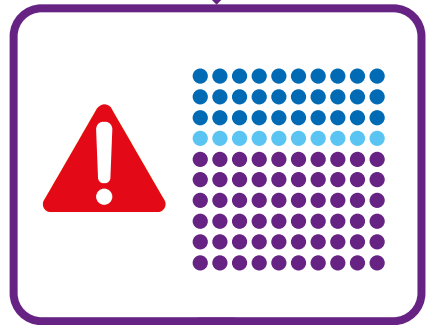


إذا تناولت Valproate أثناء الحمل، فقد يسبب ذلك مشاكل صحية لطفلك.



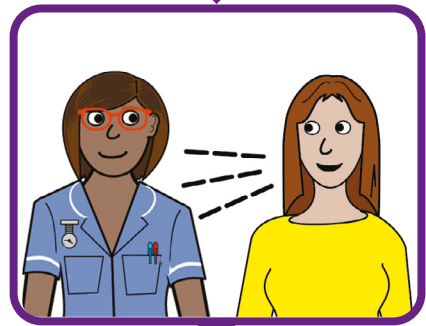
يمكن أن يؤثر Valproate على طريقة نمو جسم الطفل ودماغه. قد تكون هناك فرصة بنسبة 30 إلى 40% لوجود مشكلة في كيفية تطور دماغ الطفل.

وقد يعني هذا أن يتعرض الطفل لصعوبات في التعلم أو للتوحد أو قد لا يتمكن من الانتباه أو الجلوس ساكنًا (اضطراب نقص الانتباه وفرط الحركة (ADHD)).

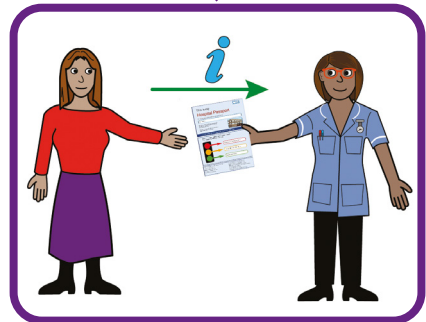


لماذا أحتاج إلى مراجعة دواء Valproate الذي أتناوله؟

إذا تناولت دواء Valproate، فقد يسبب ذلك مشاكل صحية للأطفال. إذا كان عمرك أقل من 55 عامًا، فسيطلب منك مقابلة الأخصائي الذي تتعاملين معه كل عام. ويُعرف ذلك باسم مراجعة الدواء.



إذا كان لديك جواز سفر رعاية صحية، يجب إظهاره للأخصائي الذي تتعاملين معه. سيساعدكم ذلك على تقديم الدعم لك.



يجب أن يتم تضمينك في أي قرار يتعلق بأدويةك.
يمكن أن يتواجد شخص معك في الاجتماعات مع
الأخصائي الذي تتعاملين معه مثل أحد أفراد أسرتك
أو مقدم الرعاية أو صديق أو الشخص الداعم لك أو
شخص يمكنه مساعدتك في التعبير عن آرائك.



تذكري أن صوتك هو الأهم. اسألي دائمًا إذا لم تفهمي
أي شيء. وقولي إذا كنت لا تشعرين بأنك مشمولة
في القرارات المتعلقة بجسدك وحياتك.

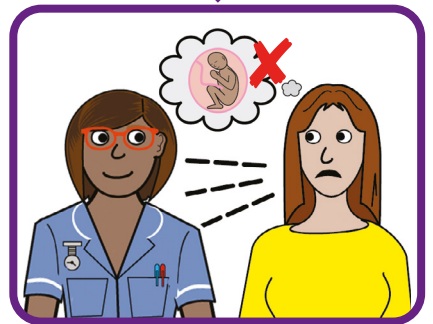


سيسألك الأخصائي الذي تتعاملين معه عما إذا كنت
تخططين لإنجاب طفل أو ما إذا كنت لا تعتقدين أنك
ستحملين في المستقبل. وسوف يتحقق مما إذا كان
Valproate لا يزال أفضل دواء لك. سيطلب منك
استكمال نموذج إقرار المخاطر السنوي (ARAF)
مع الأخصائي. وستحصلين على نسخة من نموذج
إقرار المخاطر السنوي (ARAF).



لا أعتقد أنني سوف أحمل

إذا كنت أنت والأخصائي لا تعتقدان أنك ستحملين،
فسيكتب ذلك في نموذج إقرار المخاطر السنوي
(ARAF) مع ذكر السبب.



قد أحمل

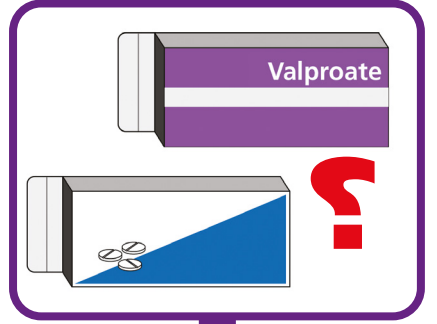
إذا كنت أنت والأخصائي تعتقدان أنك قد تحملين، فسوف يقابلك كل عام. وستناقشان إصابتك بالصرع أو الاضطراب ثنائي القطب وتتحققان من أن Valproate لا يزال أفضل دواء لك. وسوف يتحقق من موافقتك على تناوله.



إذا كان عمرك أقل من 55 عامًا ويمكنك الحمل، يمكن استخدام Valproate إذا اتفق اثنان من الأخصائيين على أن هذا هو أفضل دواء لك. وستحتاجين إلى التفكير في وسائل منع الحمل مثل اللولب أو غرسة منع الحمل. يمكنك طلب المشورة بشأن الخيارات المتاحة لك.



إذا كان بإمكانك الحمل، فسيتناقش الأخصائي الذي تتعاملين معه معك ما إذا كان هناك دواء آخر قد يكون جيدًا لك مثل Valproate.



قد يؤدي التغيير من Valproate إلى دواء قد لا يعمل بشكل جيد، أو تغييره بسرعة، إلى تفاقم نوبات الصرع أو المشاكل الصحية لديك. قد يضطر بعض الأشخاص إلى دخول المستشفى، وقد يموت البعض منهم.

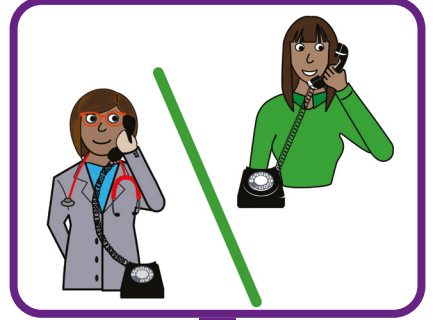


أفكر في التخطيط للحمل

إذا كنت تخططين للحمل، فمن المهم للغاية التحدث مع الطبيب المعالج لك. ويمكنه مساعدتك في القيام بكل ما هو ممكن لتقليل أي خطر عليك أو على طفلك قبل الحمل.



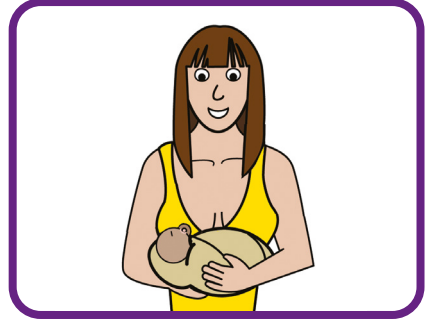
عليك إخبار الطبيب المعالج لك في أسرع وقت ممكن إذا أصبحت حاملاً. من المهم عدم التوقف عن تناول دواء Valproate دون التحدث مع الأخصائي الذي تتعاملين معه، لأن هذا أمر خطير.



من المهم إذا كنت حاملاً وتعانين من نوبات أو نوبات صرع أن تتوقف هذه النوبات قدر الإمكان. يمكن أن تؤثر نوبات الصرع الكثيرة على طريقة نمو أجسام وأدمغة الأطفال. في بعض الأحيان، تموت النساء والأجنة بسبب نوبات الصرع والموت المفاجئ غير المتوقع في الصرع (SUDEP).



تتمتع العديد من النساء المصابات بالصرع بحمل جيد، ولكن قد يكون ذلك الوقت غير آمن. تصبح بعض النساء أمهات دون أن يحملن، كما يحدث مع التبني.



مزيد من المعلومات

يمكنك تنزيل نسخة PDF من هذه النشرة ومعرفة المزيد عبر الصفحة:

southeastclinicalnetworks.nhs.uk/valproate



يمكنك أيضًا مسح رمز الاستجابة السريعة هذا ضوئيًا عن طريق توجيه كاميرا هاتفك إليه.

هذه النشرة متاحة أيضًا للتنزيل بمجموعة متنوعة من اللغات الأخرى.



الشكر والتقدير

نشكر جميع الأطباء في جميع أنحاء المنطقة الجنوبية الشرقية وخارجها، بالإضافة إلى الخبراء ذوي الخبرة في التعامل مع حالات الصرع وحالات الصحة العقلية الذين ساهموا في إعداد هذه النشرة.

ونحن ممتنون بشكل خاص لمساهمة أعضاء ProActive Community و Active Prospects و SUDEP Action و My Life My Choice الذين قاموا بوضع هذه النشرة جنبًا إلى جنب معنا.

